

Mensahe di Prome Minister na ocasion di 36 aña di Status Aparte:

BAN UNI Y LUCHA UN BIAHA MAS PA RECUPERA NOS PAIS DI E GOLPI AKI

Hunto pa un economia mas fuerte y un autonomia aun mas fuerte



1 januari 2022 ta marca 36 aña cu Aruba a bira un pais autonomo den Reino. 36 aña den cual nos a forma nos mes y consolida nos mes como un pais cu un democracia fuerte y un economia stabil den mundo. Un pais di cual su exito ta e determinacion y e cordialidad di su ciudadanonan. Un pais cu asina a gana respet y admiracion di hopi otro pais den mundo. Y cu su lucha pa su libertad a inspira otro paisnan den region pa lucha pa nan libertad tambe.

Den 36 aña nos a logra hopi como pais, y maske cu no ta tur ora cosnan a cana manera cu mester ta, como un pais responsabel, Aruba y su ciudadanonan mes tabata sa di coregi e rumbo.

Prome Minister di nos pais, señora Evelyn Wever-Croes na ocasion di 36 aña di Status Aparte a expresa:

“Awe, 36 aña despues, nos tur ta di acuerdo cu e Status Aparte cu nos pais a logra dia 1 di januari 1986, cu

tabata un lucha arduo cu algun politico, manera Juancho Irausquin y Shon A Eman a cuminsa, pero na caminda a lag’e, y cu nos gran estadista señor Betico Croes cu sudor y sanger, a logra realisa pa nos. E tabata e arkitekto y constructor di e pais, e cas, cu awe nos ta biba aden, el a entrega nos e ‘yabi’ di e cas cu e mes no a logra biba den dje. Y cu danki na e vision y curashi di señor Nel Oduber, cu a garantisar continuidad di e Status Aparte momento cu a scrap e fecha di independencia.

Awe 36 aña despues, nos ta mira cu e pandemia Covid-19 a kibra nos pais, pero riba propio forsa, asisti financieramente pa Hulanda, nos a cuminsa recupera bek. Aruba ta den recuperacion, y mi ta invita bo pa nos uni, cu e mesun determinacion y amor patrio cu esun di añanan ‘70 y ‘80, y lucha un biaha mas pa recupera di e golpi aki, cu un economia mas fuerte y un autonomia aun mas fuerte. Esey ta mi compromiso, y mi ta invita bo pa hunto nos haci’e, hunto pa Aruba. Pabien Aruba!”

Ultimo baby di aña y prome baby di aña ta mucha homber

Bonbini na nos prome baby di aña 2022: Je-lías Jayzion Luna



RIBA prome dia di aña mescos cu tur aña, Aruba completo ta pendiente pa e prome nacimiento di aña. Ta un tradicion cu prensa ta presente pero e aña aki atrobe no por a permiti miembronan di prensa conoce e baby y comparti esaki cu Aruba completo pa motibo di reglanan di Covid-19. Pa no laga e bunita momento pasa Hospital mes a cubri esaki pa asina toch por comparti cu comunidad.

For di momento cu 12'or di anochi a bati, tur personal di departamento di Maternidad tabata pendiente. Despues di a celebra cambio di aña cu famia mama Jenifer Vrolijk a wordo admiti y pa 8or y 29 minuut di mainta a yama bon bini na baby di aña Je-lías Jayzion Luna.

Papi Glenn Luna tabata presente henter ora y ta masha orguyoso di por a yama bon bini na nan prome yiu y alabes e prome baby di aña! Baby Je-lías a nace pisando 3920 gram y tin un largura di 53 cm. Ela yega mundo cu un parto natural y di bon salud. Hopi pabien na e mayornan cu ta super contento y emocionan.

Mami a wordo asisti pa Ginecologo van Kessel y partera Akil Arrindell. No por lubida e team dinamico di Departamento di Maternidad cu a duna e guia necesario durante y despues di e parto. Awor baby Je-lías ta sosega y pronto lo bay cas cu su mami y papi.

Riba e ultimo dia di aña 2021 net prome cu cambio di aña pa 11.52pm a nace e ultimo baby di aña 2021 cu ta baby Kiano Ferrari. Pabien ta bay pa Mami Mignon Aal y papi

Alessandro Ferrari cu ta hopi contento cu nan baby mucha homber . Un baby cu a nace cu parto normal cu un largura di 54cm y ta pisa 4060gram. Mami a wordo asisti pa dr. Cost Budde y Partera Daal cu a guia e parto hunto cu e tremendo team di Maternidad.

Danki di curason ta bay na Johnson & Johnson cu e aña aki atrobe a duna un bunita areglo di regalo pe prome baby di aña 2022 y tambe ultimo baby di aña 2021.

Nos ta desea Aruba un prospero aña 2022 yen di salud. Ban cuida y keda safe!



Gabinete Mark Rutte IV lo conta cu 10 dama pa prome bes

Raymond Knops lo no ta den Gobierno

PA prome bes den historia politico di Reino Hulandes, un di e paisnan miembro lo tin mesun cantidad di mandatario femenino como masculino, esaki a bira conoci ora cu diadomingo gabinete Mark Rutte IV a wordo anuncia oficialmente.

Notabel den e gabinete aki, t'e ausencia di entre otro Raymond Knops riba kende te cu diabierna ultimo, tabata existi e expectativa cu e lo regresa bek como Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino y Asuntonan Interior, pero sorpresivamente el a keda for di e gabinete. Loke ta interesante t'e hecho cu CDA lo no ta encarga tampoco cu Secretario di Asuntonan di Reino, pero esaki a bay awor pa partido D66 cu a nombra Alexandra van Huffelen como Staatssecretaris Koninkrijksrelaties en Digitalisering.

No a wordo informa ki posicion Raymond Knops lo asumi ora cu gabinete Rutte IV huramenta oficialmente e siman aki of si e lo retira for di politica den su totalidad, pero inicialmente tabatin e anticipacion cu Knops lo keda den su encargo cu relacionnan den Reino y e decision aki ta uno cu a wordo tuma riba prome dia di aña 2022 na Den Haag.

Algemene Zaken

Mark Rutte (VVD): Minister-president, tevens minister van Algemene Zaken

Buitenlandse Zaken

Wopke Hoekstra (CDA): Minister van Buitenlandse Zaken

Liesje Schreinemacher (VVD): Minister van Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Justitie en Veiligheid

Dilan Yesilgöz (VVD): Minister van Justitie en Veiligheid

Franc Weerwind (D66): Minister voor Rechtsbescherming

Eric van der Burg (VVD): Staatssecretaris Aziel en Migratie

Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

Hanke Bruins Slot (CDA): Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

Hugo de Jonge (CDA): Minister voor Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening

Alexandra van Huffelen (D66): Staatssecretaris Koninkrijksrelaties en Digitalisering

Onderwijs, Cultuur en Wetenschap

Robbert Dijkgraaf (D66): Minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap

Dennis Wiersma (VVD): Minister voor Primair en Voortgezet Onderwijs

Gunay Uslu (D66): Staatssecretaris Cultuur en Media

Financiën

Sigrid Kaag (D66): Minister van Financiën



Marnix van Rij(CDA): Staatssecretaris Fiscaliteit

Aukje de Vries (VVD): Staatssecretaris Toeslagen en Douane

Defensie

Kajsa Ollongren (D66): Minister van Defensie

Christophe van der Maat (VVD): Staatssecretaris van Defensie

Infrastructuur en Waterstaat

Mark Harbers (VVD): Minister van Infrastructuur en Waterstaat

Vivianne Heijnen (CDA): Staatssecretaris van Infrastructuur en Waterstaat

Economische Zaken en Klimaat

Micky Adriaansens (VVD): Minister van Economische Zaken

Rob Jetten (D66): Minister voor Klimaat en Energie

Hans Vijlbrief (D66): Staatssecretaris Mijnbouw Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Henk Staghouwer (ChristenUnie): Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Christianne van der Wal (VVD): Minister voor Natuur en Stikstof

Sociale Zaken en Werkgelegenheid

Karien van Gennip (CDA): Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

Carola Schouten (ChristenUnie): Minister voor Armoedebelid, Participatie en Pensioenen

Volksgezondheid, Welzijn en Sport

Ernst Kuipers (D66): Minister van Volksgezondheid, Welzijn en Sport

Conny Helder (VVD): Minister voor Langdurige Zorg en Sport

Maarten van Ooijen (ChristenUnie): Staatssecretaris Jeugd en Preventie

Lider di AVP mr. Mike Eman:

DESAPUNTO CU GOBERNACION MESTER TA ENERGIA CAMBIO !

“BAN no laga e decepcion cu e momentonan dificil cu nos ta pasando aden blinda for di nos bista e conciencia cu e ciudadanonan y liderenan di e isla chiquito aki, contra mar y mareo, a construi e isla cu major desaroyo social economico den e region aki; cu e infraestructura di mas moderno y prepara pa carga nos desaroyo y habri porta pa mas oportunidad y progreso. Nos systema di educacion, nos seguro medico general, nos reda social, nos diferente modelonan di pensioen y sosten pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad ta haci Aruba excepcional den e hemisferio aki. Nada a bin regala. Nada a simplemente cai den nos brasanan. Den transcurso di nos historia nos hendenan a pensa cu sabiduria, a traha duro, a lucha incansablemente pa Aruba por a alcanza bienestar pa su Pueblo”, esaki tabata sentimentonan cu mr. Mike Eman a comparti cu hopi elequencia den su meshae nacaional pa Anja Nobo.

Eman a enfatisa cu emberdad na e momentonan aki nos tin retonan hopi grandi. Y cu hustamente na e momentonan aki nos no ta desplegando e mihor calidadnan di capacidad, di vision y liderasgo pa atende cu e desafionan urgente y emergente cu ta menasa di hiba nos hopi anja atrás, hopi anja atras den nos logronan constitucional, estatal y socio economico. E a muestra riba un reciente rapport di Banco Central, Financial Wellbeing of Households, cu ta relata e preocupacion encuesta cerca nos ciudadanonan; 75% ta raporta den e Financial Wellbeing of Households di Banco Central cu nan a sufri perdida di entrada.

Eman ta bisa cu ora bo analisa e danjo acumula aki lo tabata lógico pa tende di gobierno cu tin un plan pa crea un impulso económico grandi cu ta enfoca riba e otro pilaarnan di nos economía pa por recupera di e sla enorme aki. Nos no ta mira y scucha esey y tampoco Banco Central ta mire.

E a cita Banco Central: “Real investment, on the other hand, is expected to record negative growth in 2021, contracting by 19.2 percent, as lower outlays for both private and public investment are foreseen”; “the baseline scenario assumes a further contraction in investment, mostly resulting from the finalization of numerous (large) construction projects in 2020, coupled with the start of relatively few new construction projects in 2021”.



Den un carta reciente di CAft nan ta raporta cu gobierno ta spera di bai colecta 160 miyon florin for di pueblo cu introduccion di BTW na 2023. Cu preocupacion e lider di AVP, mr. Mike Eman ta muestra cu tur esaki, e estadisticanan y cifranan, ta bisto den pueblo, den un e amargo realidad di desempleo, perdida di poder di compra y pobreza y un falta total di perspectiva pa futuro. E probleman ta grandi, gigantesco y penoso. Pero nos por cambia e rumbo aki. Nos a yega di hacie na mas di un ocasión. Nos mester recobra e confianza den locual Aruba por. Pero e ta exige liderazgo humilde, dedica na unicamente sirbi nos Pueblo cu alma, curason y cerebro. E motivacion pa sirbi mester ta dirigi riba interes di un y tur y no sirbi algun so. E sentimentonan pa inspira un Pueblo for di un situacion asina grave y urgente no por ta basa riba rabia, odio y invidia. Haciendo esaki a fractura, dividi y polarisa nos Pais manera nunca antes.

Eman ta haci un yamada pa un union pa cambio. “Nos mester bai apela riba e sentimentonan di mas profundo di patriotismo den nos Pueblo pa nos por recobra e animo di lucha pa Aruba por supera; “Nos lo mester bai tin e planan y accionan mas convincente cu nunca antes pa inspira inversion atrobe den nos Pais”; “Nos lo mester bai tin un maneho husto di comparti prosperidad, comparti poder di decision cu humildes den dialogo real, comparti visionan di un Aruba duredero cu proteccion di nos Dushi Tera cu lo inspira cada hoben atrobe pa mira cu na Aruba mes nan futuro ta. E organisacion politico cu ami tin honor di representa, ta cla pa hiba nos pais un biaha mas den e direccion di paz y prosperidad pa tur atrobe”.

Indicacion grandi cu ilegalnan a drenta na Rincon situa pazuid di Vader Piet

DIADOMINGO mainta riba di dos dia di aña, indicacion fuerte cu un cantidad desconoci di ilegalnan a bolbe drenta nos isla.

Riba e beach di Rincon a bin topa cu mas di 8 container, probablemente cu gasolin of un otro contenido, tambe un lifevest y paña a wordo haya.



Algun di e containernan tabata muestra yen. Nan tabata asina pisa cu e lama bruto di baina por a move nan, pues ta muestra cu ainda nan lo tin gasolin, of algo otro den nan. Riba beach tabatin un holo fuerte di gasolin.

Locual a wordo haya na Rincon, ta muestra cu algun persona a drenta Aruba na un forma ilegal y/of tambe



manera den mayoria caso, nan ta bin cu droga, arma, remedi of bestianan prohibi cu nan. Tambe por a mira algun rastro di tire fresco riba e beach, cu ta muestra di un vehiculo 4x4. Esaki nos no por confirma, si ta trata di un vehiculo cu lo por a wordo uza pa busca e ilegalnan aki of ta di otro vehiculo. Kustwacht a wordo poni na altura y lo bay eybanda pa mas investigacion.

Homber di edad burachi a cay dal cabes riba caminda

DIABIERNA atardi den careda di 6:30 Polis a bay na altura di 88 Food Mart na Macuarima. Prome informacion tabata haci mencion cu auto a dal un peaton.

Na yegda di Polis esnan ey banda cu a mira kico a pasa y conoce e cabayero a conta cu e cay.

E cabayero di edad lo a bebe y esaki a pone perde balans cay di lomba dal su cabes. El a keda parcialmente riba caminda na un manera peligroso cu auto por a pasa riba dje. Ambulance a yega y mesora a cuminsa atende cu ne.

Esnan eybanda a yuda Polis y paramediconan pone riba brancard, unda cu a sali cu ne direccion Hospital cune.



NIC ta adkiri AON Holdings

DESPUES di ricibi aprobacion oficial cerca Banco Central di Aruba, Banco Central di Corsou y St. Maarten y Autoridad Hulandes pa Mercadonan Financiero a base di a cumpli cu tur rekisito regulatorio, Navigator Insurance Consultants (NIC) a finalisa e adkision exitosamente riba 24 di december 2021.

Awor ku e adkision ta oficialmente completa, enfasis lo ta riba trece e organisacionnan hunto mediante un proceso rapido y fluido. E constelacion nobo lo garantiza continuidad y consistencia mediante integracion y retencion di e 2 teamnan di NIC y AON; e combinacion di e mihor practicanan di ambos lo resulta den un nivel di servicio aun mihor.

NIC ta un agencia di seguro 100% independiente cu oficianan na Aruba, Bonaire, Corsou y St. Maarten y despues di e adkision ta conta awor cu aproximadamente 20 profesional. NIC su experticio y enfoke ta riba seguro comercial.

Durante casi 30 aña di operacion exitoso, NIC semper por a conta ku dedicacion di su personal experiencia banda di apoyo di su partner di clase mundial Howden Specialty, e agencia di seguro independiente por detal di mas grandi na mundo. Cu nan asistencia di hopi aña, NIC tabata y ta den un posicion unico pa ofrece seguronan na midi pa baha riesgonan comercial compleho na nivelnan aceptabel.

Ademas, cu e adkision actual, NIC ta converti su mes den un socio den e universo extenso di AON, e di dos agencia mas grandi di seguro por detal na mundo. Esaki aun mas lo haci posibel ku NIC por ofrece solucionnan riba tereno di cobertura di seguro comercial, y hasta solucionnan ku no tabata existi anteriormente, fortificando NIC su posicion como lider den seguro comercial na beneficio di tanto clientenan actual y futuro clientenan como e comunidadnan local di cual NIC orguyosamente ta forma parti.

NIC a crece alrededor di añanan danki

na su team cu ta consisti di tantu profesional local como internacional y ta convenci cu e team combina nobo lo ta igualmente comprometi pa ofrece servicio excelente p'asina por satisfase necesidad di cada cliente a base di solucionnan na midi.

NIC ta boga pa duna cada cliente e nivel maximo di confiansa percurando p'e polisa cu e cliente aproba ta cuadra completamente cu loke e cliente ta spera. Apesar di e crisis di Corona, NIC tin confiansa ku nan lo sigui crece den 2022 y lo ta presente pa sostene nan clientenan y e comunidadnan ku nan ta sirbi den malo y den bon kico cu pasa, manera semper nan a haci.

Pa mas informacion, por favor drenta den contacto cu Gamir Ruiz na e-mail gamir@navigator-insuranceconsultants.com of durante ora di oficina na +297 583 1844.



PANADERIA DEL PUEBLO
Baked with Love

Fresco Tur Dia

HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM

YAMA NOS: 5821915

**Guyabastraat #4
Dakota**

Delta Aruba Leo Club & One Happy Island Lions Club a celebra Pasco cu nos muchanan



RECIENTEMENTE e hobennan di Delta Aruba Leo Club hunto cu e miembronan di Aruba One Happy Island Lions Club a organiza un fiesta pa alrededor di 50 mucha di tur rond di Aruba.

E fiesta aki a tuma lugar na DC9 Zone Air Aruba na Santa Cruz. E muchanan a haya un recorrido den e cas monumental cu tur su artefactonan di antaño, tambe nan a haya recorrido den e avion di Air Aruba, tabata tin contamento di storia, nan a hunga den dinojump, tur mucha a haya snacks y coy bebe y na final cada un haya un regalito bou kerstboom. Sigur un atardi masha placentero unda e muchanan a goza un mundo.

Directiva y miembrecia di Delta Aruba Leo Club y Aruba One Happy Island Lions Club kier a gradici Sr. Dennis y

Sra. Dientje Hassell pa pone nan cas y avion disponible pa e evento aki. Tambe kier a gradici Sr. Sergio Winterdal cu a coopera tambe durante e atardi aki door di conta storia pa e muchanan pero cu tambe durante henter aña a coopera cu nos clubnan pa cu nos proyectonan.

Danki na un y tur cu a coopera cu nos clubnan durante henter aña 2021. Nos ta conta cu boso apoyo durante 2022 atrobe.



Cas Princesa Aruba y Miss Beauty Aruba

FUNDACION Cas Princesa Aruba cu cede na St. Cruz ta desea di manda pa medio di su 3 reinanan, un mensahe di gradicimento na Aruba henter p'e sosten na Miss Beauty Aruba den 2021.

E tres representantenan ta Keivy-ann Angela -Princess Miss Beauty Aruba, Roshnie Jairam - Little Miss Beauty Aruba, Jaysi-ann Croes -Preteen Miss Beauty Aruba. Pa juni 2022, Jaysi-Ann Croes lo ta biahando pa Punta Cana, Republica Dominicana pa competi den Pre Teen Model World 2022.

Den pasado Cas Princesa a tene musicalnan manera Beauty & The Beast, Masha and the Bear y Aladdin y Diamond Dance show den Cas di Cultura. Tambe e certamennan infantil y hubenil ta bon gusta riba Aruba. Tur aña ta tene certamennan di Baby Princes Beauty Aruba, Little Miss Beauty Aruba y Preteen Beauty Aruba.

Pa 2022, tin un musical nobo na caminda y e certamen final di Miss Beauty 2022 na november. Cas Princesa ta spera di por conta cu e sosten di Aruba atrobe.



Results of the Government of Aruba Treasury Bills issue @ Afl. 45,000,000.00 December 30, 2021 – March 30, 2022

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 2 of December 9, 2021.

The Centrale Bank van Aruba informs that the Treasury Bills issue of December 30, 2021 for the amount of Afl. 45,000,000.00 with a maturity of three (3) months has been fully subscribed. The average discount yield of this issue is 1.34 percent.

January 3, 2022

Centrale Bank van Aruba

Taoist Tai Chi Society Aruba ta haci entrega di 5 donacion

RECIENTEMENTE durante un brunch tur miembro di e Asociacion di Tai Chi Taoista na Aruba, a bin hunto pa comparti y haci un donacion na 5 instancia caritativo. E representantenan di e 5 instancianan caritativo a sera conoci cu e miembronan di Asociacion di Tai Chi Taoista na unda a splica e meta y obhetivonan practica desde 1999 na Aruba y e crecimiento y experiencia na Aruba den 22 aña.

E ultimo 2 añanan tabata un reto pa motibo di e pandemia. Internacionalmente esaki tabata un impacto grandi pa nos miembrecia cu ta consisti pa 80% di miembronan 60 plus cu a cuida y mester a limita salidanan pa hopi luna te ora cu por a vacuna. Entre e pandemia su desaroyo y estabilidad tur nos miembronan por a keda practica Tai Chi na cas, beach, Plaza Betico Croes, Linear Park y unda cu nan tabata sinti safe cu otro. Nos a tene nos mes na protocol di Covid 19 segun DVG tabata comunica p'asina disfruta di practica den grupo chikito of isola.

Otro cambio grandi ta cu nos Asociacion di Tai Chi Taoista na Aruba mester a bende e Centro di Tai Chi cu a bira mucho grandi pa nos y alabes tabata un decision di nos Asociacion Internacional di Tai Chi Taoista mirando e prospecto economico mundialmente. E bon di e arte di Tai Chi ta cu bo por practica unda cu ta, ki ora cu ta y manera nos a cuminsa na 1999 nos por sigui atrobe. E ta practica den bida pa laga los y continua hunto cu e meta di practica Tai Chi pa cu e beneficianan di salud mental y fisico. Na mes momento a haci uso di e cambionan cu Covid a trece cu ne pa termina e lasonan cu e Asociacion Internacional di Tai Chi Toaista. Cu e cambio aki no por mantene e structura di e Asociacion di Tai Chi Taoista na Aruba. Bou di e nomber aki nos no por continua.

Den e proceso aki di terminacion di e Asociacion e miembrecia completo a vota pa nos haci donacion di nos



Di robes pa drechi: Lillian Prince, Presidente di St. Koningin Wilhelmina Fonds; Lisette Does, Presidente di Cas Marie; John Fun, Presidente di St. Ban uni Man pa Cria nos Muchanan; Benita Britt-Croes, Presidente di Hospice Atardi; Audrey Croes, Presidente di Fundacion Contra Violencia Relacional.

fondonan na 5 instancia caritativo cual den un reunion special a scoge: Hospice Atardi, Cas Marie, Fundacion Contra Violencia Relacional, St. Koningin Wilhelmina Fonds y St. Ban uni Man pa Cria nos Muchanan. Prome cu a hasi entrega di e donacion na valor di Awg. 8.161,97 na cada instancia, tur miembro presente a haya un splicacion di e trabou cu ta hasiendo y plannan pa futuro. Pero tambe con dificil tempo a bira pa haya fondo y bin cu mas sosten y proyectonan.

Tur miembro a keda contento di por aporta y yuda e instancianan aki. E representantenan di e 5 instancianan caritativo a expresa nan gratitud y a desea nos hopi exito den futuro cu Tai Chi na Aruba den cualke forma cu nos scoge pa sigui, pasobra den 22 aña a demostra seriedad, dedicacion y profesionalismo. Tur practica semanal lo sigui manera custumber cu nos grupo di personanan cu ta practica of a yega di practica tai chi. Tur ta bon bini pa join. Aruba danki pa e bon sosten di semper! Felis Aña 2022 cu hopi salud y Bendicion.



Tur miembro di e Asociacion di Tai Chi Taoista na Aruba y e 5 representantenan di e instancianan caritativo ariba menciona, cu a haya un donacion special



**INVEST
SECURE**

We don't just say it ... We Guarantee it !!!

25 Years

You can focus on your business
If you leave your security protection up to us.
Call 582-7252 for a free presentation.
Email: insec@setarnet.aw



Scol di musica Rufo Wever 2021



CU tur honor, un biaha mas mi a fungi como e maestro di ceremonia pa e concierto di Pasco 2021 di scol di musica Rufo Wever. E concierto tabata titula “Concierto di Pasco 2021”.

Alumnonan di e maestronan Rob Rijnbout, Kyle Winklaar, Jaderick Croes, Ryan Maduro, Daniel Werleman, Catherine Provence, Carlos Bislip, Franklin Granadillo, Richard Holmond, Serghio Jansen, Tico Kelly, Derrick Lopez y Hester Matthijssse, a sa di brinda miho di nan talento.

Danki un biaha mas director Chucho Hoek y

Gina Werleman pa e invitacion.

Mas cu 200 alumno a subi escenario e aña aki (2021) acompaña pa nan maestronan riba diferente instrumento. Cancionnan di pasco manera Jingle Bell Rock, a foggy day, the christmas song, drummer boy, niño lindo, kloknan di pasco y mas a ser presenta riba e dos dianan di concierto. Cu e articulo aki mi ta desea di felicita e tremendo scol musical aki cu cada aña ta presenta un nivel halto di musica dilanti di nan publico. Cu cada alumno, maestro y personal di scol di musica Rufo Wever tin un bon comienso di aña 2022.

Agenda politico 2022 domina na impase y chaos

E agenda politico di nos pais ta habri cu e impase entre Gobierno di Hulanda y Gobierno di Aruba y entre sindicatonan y Gobierno di Aruba. Desde algun luna pasa sindicatonan a informa Gobierno cu a base di e desicion di kita FASE, nan lo desea di haya nan 12.6% di recorte den nan salario bek.

Como cu 21 luna pasa Gobierno a haci un peticion na tur trahador di Gobierno y companianan estatal pa a base di solidaridad entrega 12.6% di nan salario y yuda tur esnan cu a perde trabou den sector priva. Aki ambternaar, maestro di scol, trahadornan di fundacionan social, trahadornan di companianan estatal e entrega e suma aki, mustrando nan solidaridad na momentonan crucial.

Gobierno algun luna atras a anuncia di lo para e apoyo di emergencia aki FASE, pero no kier entrega e 12.6% bek n’e trahadornan. Esaki a pone cu sindicatonan a pone pia abou y awor ta exige nan pago bek. Esaki no ta un peticion inhusto.

Den tur e discusion aki a sali afo cu Gobierno di Aruba kier culpa Gobierno Hulandes cu Hulanda no kier entrega e 12.6% bek n’e trahadornan. Esaki

absolutamente no ta berdad. Gobierno ta habri 2022

cu e impase fuerte aki. Sindicato cu nan derecho ta existi cu e recorte salarial wordo elimina per direct y Gobierno no tin espacio pa haci esaki segun nan. Mientrastanto Gobierno a pone 142 campañador nobo den Gobierno y esaki a cai den masha mal tera.

E impase triangular aki ta parce uno cu no lo wordo resolvi. Hulanda a para e apoyo di likidez di Aruba, como cu Aruba no ta cumpliendo cu acuerdo haci cu CAFT y cu Gobierno Hulandes. Nos pais mester sali rapido di e impase aki p’asina nos concentra riba e progreso di Aruba. Te ainda Gobierno di Aruba no a presenta un plan di accion concreto con ta bay impulsa nos economia pa 2022.

E situacion cu Aruba t’aden ta caotico y no ta mira un solucion a corto plazo. Ta di spera e prome siman di gobernacion pa Gobernantenan stop di canta Dande y come ayaca, pa lora manga y pone nos pais bek riba pia. Henter december tabatin celebracion y bailamento, awor nos pais mester 100% concentracion di nos gobernantenan.

Filomena College MAVO tabata activo ultimo 2 luna

DIRECTORADO di Filomena MAVO na San Nicolas ta gradici un y tur pa e sosten ricibi. Ultimo lunanan Filomena MAVO a tene algun actividad na beneficio di nos alumnonan. Sin e sosten ricibi di comunidad, lo tabata imposibel pa logra esakinan.

Filomena MAVO a gradici directornan di scolnan basico

Como parti di gradicimento pa tur e sosten ricibi durante añanan, directorado di Filomena College MAVO na San Nicolas a tene prome cu vakantie, un mainta di informacion y esaki tabata den forma di un presentacion di e structura di e scol y un desayuno. Tur director y personal di scolnan basico ta brinda nos scol sosten incondicional y nos ta desea di informa nan cu nan por conta cu nos tambe semper.

Bunita clausura di 2021

Cu hopi gratitud directorado di Filomena MAVO na San Nicolas ta informa pueblo di Aruba y San Nicolas den particular cu e evento Taste of Christmas tabata un exito grandi. Pueblo a bishita nos evento masalmente y yuda nos recauda e fondo necesario pa nos alumnonan por a celebra nan christmas dinner 2021 den Renaissance Convention Center. Cu musica di Dj. Rudeboy y Dj. Leonardo nos dos eventonan a resulta exitoso. Danki na juffrouw Lila Richardson, juffrouw de Windt y meneer Eltienne Yarzagaray cu a trece e parti spiritual dilanti. Filomena MAVO ta celebra 75 aña di existencia y comotal lo tin eventonan cu lo recorda e añanan aki. Danki na cada donacion cu nos a ricibi di tanto mayor-como casnan comercial di Aruba, nos alumnonan a pasa un celebracion di Pasco inolvidabel.

Mensahe di fin di aña

Cu hopi alegria algun docente di Filomena MAVO a produci un video cu un potpuri di cancionnan navideño y di fin di aña. Cu e video aki e scol ta desea di gradici tur mayor, alumno y SKOA completo pa tur coperacion den 2021. Ta deseo di Filomena MAVO cu 2022 lo ta un aña exitoso cu hopi salud pa henter Aruba. E video a ser produci pa Michael Lampe di Palm Up Records y por ser mira riba e facebook page di Filomena College MAVO.



Mr. dr. Rycond R. Santos do Nascimento (AVP):

Pa 100 dia Ursell a parce Scooby Doo; awor e ta parce La Integra

Ursell ta un politico hopi peculiar... Pa añanan largo el a traha riba e plataforma di contenido y medio ambiente y awor e unico cos cu e por anuncia pa cu su maneho di desperdicio delinea den su prome 100 dia ta: “Ta trahando activamente riba plan pa sana e problematica compleho di desperdicio.” Na unda e contenido a keda? Cu e frase aki Ursell ta comunica cu – despues di añas di ta bende “politica nobo” – ainda e no a haci su huiswerk pa cu tur e problemanan di dump. Ruman, tuma un tiki tempo pa lesa e PAHO-rapport y e Carmabi-rapport. Anto e ora bo lo tin mas cu suficiente material pa informa pueblo cu dump ta un ‘ticking time bomb’ y nos piscanan cerca di costa zuid ta glow-in-the-dark pa motibo di tanto toxico den awa. Anto ainda no a papia di e hecho cu contaminacion fecal ta haci nos playanan bunita un health hazard.

By the way e PAHO rapport ta duna suficiente guia pa cu e solucion di dump. Pa tur cu kier un tiki mas informacion, lamentablemente e website di RAIZ tambe ta desapunta. Tin e siguiente articulo pa dia 15 di november 2021: “Minister Ursell Arends ta delinea maneho di naturalesa y medio ambiente”

<https://raizaruba.com/minister-ursell-arends-ta-delinea-maneho-di-naturalesa-y-medio-ambiente/>

Les a pa bo mes con un hende por papia hopi, bisa nada. Ningun contenido, ningun plan, ningun timeline concreto. Nada pa nos por huzga e maneho di berdader. Locual e articulo si tin ta mercadeo: “A yega ora pa duna nos naturalesa y medio ambiente e balor y respet cu e merece”, Minister Arends ta opina, señalando un cambio den mentalidad y e ideologia anticua di desaroyo a costo di naturalesa.

“Sin naturalesa no tin bida y cu bon guia desaroyo facilmente por bai man den man cu naturalesa. Esey ta nos responsabilidad pa futuro generacionnan”. Kico esaki kiermen?

Otro stokpaardje di Ursell ta integridad. Pero ora un reportero ta puntra Ursell tocante nepotismo na Lighthouse aparentemente e no tabata sa su contenido. Awor, den 100 dia di gobernacion ta prensa y oposicion a bin ta cuestiona integridad di señora Evelyn Wever-Croes y su gabinete, pa motibo di e conflicto di interes miyonario di Minister Endy Croes, e deal biyonario di LNG, e nepotismo den companianan estatal etc. Ta Kamperveen a obliga henter partido RAIZ pa papia di e falta di transparencia y integridad den e LNG-deal, segun Rycond Santos do Nascimento di AVP.

Ora cu Ursell a drenta Cocolishi el a core sconde bao mesa pa 100 dia. Ni ora un reportero a pone un mic



bao di su nanishi e tabatin durf pa papia. E ta ponemi corda Scooby Doo. Scooby Doo ta tof, pero cada biaha cu e ta mira un spirito e ta tembla di miedo y ta sconde: Scooby Doo. Where are you!? Ora otro hende ta soluciona e misterio, e spirito ta resulta di ta un simpel persona corrupto of un ladron.

E ora Scooby ta bira tof atrobe. Awor, despues di tabata missing in action Ursell ta core gaba cu e t'e persona cu a pone integridad riba mapa: “Si por califica un logro den e periodo aki ta cu e palabra integridad a cuminsa haya mas bida den nos comunidad.”

Ruman, ta Mito Croes q.e.p.d. t'esun cu a pone principianan di bon gobernacion riba mapa. Pero locual berdaderamente a duna un empuhe n'e palabra integridad tabata La Integra mes. Sinembargo ni señora Evelyn Wever-Croes ni RAIZ kier splica e principianan di bon gobernacion, manera e zorgvuldigheidsbeginsel, e “fair play”-beginsel of e draagkrachtige en kenbare motivering.

Locual ta haci nan caso pio ta cu nos Prome Minister a bisa cu e por cambia ley den 5 minuut, pero ora ta trata di BIA nos ta bayendo pa 5 aña. Ta te awo Ursell ta informa: “Nos ta logrando pa finalisa e Landsverordening Bureau Integriteit”. Pa completa obra e declaracionnan di Ursell ta muestra un biaha mas cu señora Evelyn Wever Croes aparentemente tin un problema patologico: Den Parlamento e ta gaba cu el a bin cu Corporate Governance Code, mientras Ursell ta bisa: “Ministerio di Integridad ta trahando di cerca cu Commissie Corporate Governance pa finalisa e Landsverordening Corporate Governance.”

Pa mas informacion encuanto principianan di bon gobernacion lesa: <https://www.infomil.nl/vaste-onderdelen/onderwerpen/lucht-water/handboek-water/handreiking-lozingen/procedure-keuze-rechtsbescherming/algemene-beginselen-behoorlijk-bestuur/>

Un año di hopi aprendizahe y crecimiento WOW Aruba 2021

DIRECTIVA di organisacion Women empOwering Women (WOW) Aruba ta consisti di hende muher determina y inspira pa empodera otro hende muher. Desde 2017 organisacion WOW Aruba a bin ta brinda su miembran e oportunidad pa desaroya y mehora nan habilidad personal, social y profesional.

Durante 2021 WOW Aruba a organisa diferente actividad pa su miembran ofreciendo e oportunidad pa siña y crece a traves di reunionnan educativo, social, proyectonan boluntario y caricativo cu e meta pa pone luz riba empoderamento di hende muhernan den nos comunidad.

E reunionnan educativo cu WOW a sa di realisa durante 2021 ta entre otro Realigning & Reigniting, Emotional Intelligence, Bulletproof Self-Steem, Landspakket di pais Aruba, debate politico 'Women in Politics', Personal Income Tax workshop, Notary Law, Finances for Women, y Panel discussion 'Dealing with Social Pressure'.

Como parti di nos proyecto "Impactful Women" nos a pone luz riba diferente hende muher local, di diferente generacion y profesion cu e meta pa promove inclusion di hende muher na Aruba; na inicio di e proyecto aki a haci un peticion na Gobierno pa tres caya na Aruba wordo nombra cu tres nomber di hende muher local cu a haci un impacto den nos comunidad a traves di nan logro.

Actualmente conseho riba e peticion aki ta den proceso na e departamento concerni. E meta ta pa 2030 Aruba tin mes un hopi caya, edificio, retondo cu nombre di hende muher y homber.

A realisa diferente actividad manera benta di t-shirt

cu frase di nos hende muhe local riba dia internacional di hende muhe, asina generando fondo cu a bay pa Fundacion Contra Violencia Relacional, crea receta 'budget friendly' pa asisti durante pandemia, campaña '#UsForHer' pa stimula nos comunidad pa haci promesa contra practicanan di desigualdad, zomer workshop 'Un guia pa mucha muhe crea e futuro' unda nos a invita mucha muhenan (teens) pa imagina e futuro y pa explora y uza nan imaginacion, 'Stroll for the Soul mindful walk & meditation' unda nos a empodera e participantenan

femenino pa haci uzo di nos naturalesa pa preserva nan salud mental y recarga nan mes cu energia positivo, Bingo virtual pa nos miembran, 'Culinary Class' na The Ritz-Carlton, Aruba BLT Steak, 'Santa's Cause Project' unda WOW Aruba a haci donacion di 15 regalo pa asina mas mucha por a disfruta di pasco, y por ultimo, pa celebra e fin di año aki a entrega un 'New Years Kit' na nos tur miembran. Esaki a wordo entrega na lugar di nos 'End of the Year Toast' pa asina preveni

contacto y posibel contagio di Covid-19.

Nos ta agradecido na nos miembran, participantenan, siguidornan, y oradornan p'e confiansa empoderando nos y asina tambe otronan den nos comunidad. WOW Aruba ta contento di mira cu a pesar kisas cu e no tabata un año facil pa diferente di nos, nos hende muhenan a sa di muestra resiliencia, superando diferente desafio den nan caminda. Nos deseo pa 2022 ta pa mas hende muhe sostene y apoya otro hende muhe, empoderando otro pa asina hunto logra tur nos metanan cu nos pone nos dilanti pa año 2022.

Den nomber di nos presidente, directiva y miembran nos ta desea Aruba henter un año nobo yena di felicidad, sabiduria y logro!



Hues den ròl di pasifista den kaso di divorsio a topa hopi resistensia

WILLEMSTAD - Loke definitivamente por ser kalifika komo un pelea feros di divorsio pa repartishon di bienes tabata e kaso ku a tuma lugár luna pasá den Korte Civil na Kòrsou entre un pareha kaminda por lo menos e homber tabata dispuesto di basha awa den biña pa salba e maritrimonio pa benefisio dje yiunan, pero e muher no tabata apsolutamente inkliná di slèk un un florin!

Hues a purba di tur manera pa yega na un areglo amigabel, pero e por a bien papia ku muraya. Na november di 2020 Korte a dikta divorsio entre e pareha ordenando pa reparti bienes. E pareha ta biba ne mesun adrès, pero den apartamento aparta.

E muher ta para'riba pa separá bou di kondishon di 50-50 ku eksepsion dje outo di famia ku e muher ta reklamá.

A keda di traha un lista dje debenan i e homber mester paga pa loke e ta uza den e apartamento. Korte a dikta tambe ku e homber mester entrega tur loke ku bini di e parti ne muher sino e por yama Polis pe.

Ora deurwaarder a saka sòm cuantú propiedat e pareha tin en komun, el a yega na un suma di mas o menos 210.000 florin inkluyendo balor dje kas. Tin dos outo tambe ku nan a balotá ni na final a fiha kuantu plaka kada un lo kobra na penshun.

Einan poeitoe a sali for di bou di mesa, pasobra e pareha tabtin un debe di belasting di komo 130.000 florin, tin un hipotek di 71.000 florin i komo 7000 florin na debe di credit card.

Deseo dje muher tabata p'e haña su parti mas tantu na kosnan material dje kas i no asina tantu na plaka, pero e homber tambe kier e plaka. Na desbentaha dje homber a bin aserka ku el a pèrdè trabou i no por a sigi paga hipotek un parti di aña i tampoko plaka di alimentashon pa su yiunan.

Loke sí Hues no a aseptá t'e rapòrt di makelaar ku a balota e apartamento kaminda e homber ta biba pasobra un porta dilanti falta i patras no tin muraya.

Hues a sugeri pa puntra e makelaar kaunto e kas bal ne momento di divorsio.

E kas tin un debe di hipotek di NAf 71.509,34 pero segun e muher, no t'asina, pero e debe ta NAf 63.769,42.

Hues a pidié prueba di loke e ta pretendé.

Pa loke t'e debe di belasting, e señora a bisa ku esei tabata 29.000 florin pero e no tabatin prueba siendo ku e homber a bin ku papel di Ontvaner k e suma ta 161.000 florin.

Sinembargo Hues a huzga ku no ta su trabou pa bai kore tras di Ontvanger pa sa kuantu e debe di belasting ta.

E venenu den e kaso di divorsio aki ta ku e muher a pidi Hues pa stipula ku ta fiha preis di uso di kada meubel ku e homber keda usa i ku por kambia e preis di alkiler dje meubelman na su antoho.

Aki Hues a disidi pa uza su autoridat pasobra si e muher ta piki-piew, e tambe por t'asina i ela ordena e muher pa spesifiká ta riba ku ki meubelman e ke kobra pa uzo i kon el a yega na balor di uzo di kada piesa. Asina mes di antemano Hues a rechasa demanda dje muher, pasobra e no por a hustifika pakiko e ta kobra tantu pa kada kos ku e homber uza.

Ademas e homber a splika di antemano ku e no ta den kondishon di kria su yiunan i no por parti propiedat a base di 50-50 dje manera aki.

Pero esaki ta bon pa hendenan ku ke bai divorsia ta na altura, den repartishon di bienes di divorsio no tin kuenta di duna chèns pa paga menos pa algu. Ta abogado e homber mester buska i bai Korte pa laga Hues tuma un desishon.

Finalmente Hues a hasi tur esfuerso pa konvense e pareha ku à bienestar dje yiunan, mihó nan papia ku otro i kita e deskonfiansa ku ta eksisti na lugar di deskonfia den otro, ya ku pa bienestar dje yuinen nan mester sobreponé nan mes riba e barera ei.

Pero aki Hues tabatin e impreshon ku e homber no ta kere masha den sobreponé i purba di yega na un areglo den akuerdo ku otro.

E Hues a boga te final pa nan revisá nan konsenshi i pone interes dje yiunan padilanti, pero aki e muraya tabata papia i e kaso lo sigi awor dia 24 dje luna aki.

Inisiativa di Aqualectra...

Pagafásil ta pasa di PSB Bank pa Utility Financial Service

WILLEMSTAD – Aqualectra den su afan pa sigui mehora servisio na kliente, pero tambe bini ku inovashon, entrante 1 di janüari 2022, lo bira e operadó di e sistema di Pagafasil. Esaki lo sosodé pa medio di un kompania ruman di Aqualectra, Utility Financial Services, ku ta forma parti di e grupo di kompanianan di Integrated Utility Holding (IUH).

E meta ta pa sigui oumentá Pagafasil su servisio na su klientenan i desaroyé den un plataforma modèrno i ku ta kla pa e inovashon ku pronto Aqualectra ta introdusi pa sirbi klientenan mihó entre kual kaminda lo bo por hasi bo pagonan sin tin nodi di sali bo kas via di sistemanan digital integrá.

UFS, kontrali na Aqualectra, ta operá ofresiendo produkto i servisionan den e régimen ku no ta regulá pa e reguladó di Gobièrnu.

Klientenan di Pagafásil por lo pronto por sigui konta ku nan por hasi nan pagonan n'e mas di 70 puntonan di pago rònt Kòrsou, ku e mesun fasilidat di semper.

E atkisishon di Pagafasil dor di UFS ta hasié posibel pa sigui desaroyá Pagafásil su servisio p'e kumpli ku demanda modèrno di nos komunidad i ta kla pa sostené inovashon ku Aqualectra tei introdusi pronto.

E traspaso di Pagafásil p'e pòrtfolio di UFS ta algu lógiko, si tuma na konsiderashon ku un porsentahe haltu di e transakshonnan, pa medio di Pagafásil, ta pago di

utilidat. Aqualectra ta konsiderá e eksperensia na punto di pago di Pagafásil rònt Kòrsou komo parti integral di e servisio na kliente di Aqualectra.

Pues desaroyo di un ret óptimo di puntonan di pago rònt Kòrsou, ofresiendo posibilidatnan di pago modèrno, ta importante pa Aqualectra. Aqualectra i UFS awor ku Pagafásil den su portfolio, por desaroyá produktonan interesante ku ta kumbiní i fasilidat kumplimentu dor di klientenan ku entre otro pago di utilidat pero den futuro tambe otro servisionan di vital importansia.

Aqualectra por ehèmpel pronto lo introdusi forma mas modèrno di rekarga Pagatinu i hasi otro transakshonnan kaminda e kliente lo por hasi uso di forman digital ku lo fasilidat e kliente di moda ku lo no mester sali for di kas pa rekargá Pagatinu.

PSB Bank di su parti ta gradesido na tur e klientenan ku diariamente a hasi uso di e servisio durante tur e añanan ku ta tras di lomba. Den UFS, Pagafásil tin un operadó ku tin gran interés den mantené e servisio di Pagafásil ku klientenan semper por a konta ku'né.

Debí nétamente na e traspaso di aktividat entre PSB i UFS, e sistema no tabata operashonal entre 6'or di atardi dia 31 di desèmber 2021 pa 6'or di mainta dia 1 di anüari 2022. A pidi tur usuario pa hasi nan kompra di Pagatinu òf paga nan kuentanan ku nan tin kustumber di paga via Pagafasil, na tempu pa asina evitá inkumbinensha.

Mucha muhé di 13 aña.....

Sint Maarten a registrá promé asesinato di aña

PHILIPSBURG - Pais Sint Maarten definitivamente no a drenta aña nobo ku bon pia ora ku e notisia mas impaktante tabata ku un mucha muhé di 18 aña a puñalá un rival di 13 aña mata markando asina un rekòrt tristu riba tereno di kriminalidat. E insidenete a sosodé djasabra dia promé di yanuari riba L.B. Scott Road den besindario di un parke deportivo.

Sentral di Polis a haña un yamada dje insidente i ora e patruya i paramedikonan a yega ne sitio ya no tabatin skapatorio, pasobra e tabata sangra profusamente i su señal di bida tabata debil. Rapidamente a transporté pa hospital kaminda el a bin fayesé.

E bosero polisial Josepha a splika ku tur loke nan sa ta ku e dos mucha muhernan tabata parti di un grupo di amigu ku a bai reuni ne sitio. Mas Informashon e bosero polisial Josepha no por a duna.



*Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaias 12:2*

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Mirta Tromp-Schotborg
*14-10-1952 - †28-12-2021

Acto di despedida lo wordo
anuncia despues



*Habri portanan santu pa mi,
mi ke drenta y alabá Señor.
Ata e porta di Señor akí,
tur e fielnan ta pasa den dje.
Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi,
pasobra B'a manda mi salbashon.
Salmo 118: 19-20-21*

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Tomas R. Villanueva Nuñez
ihor conoci como "El Villa, Macho Man,
Cabeson, Papa"
*05-04-1953 - †30-12-2021

Acto di entierro lo wordo
anuncia despues



*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23*

Nos ta anuncia fayecimento di:



Laida Cannister-Flanegin
*22-08-1974 - †25-12-2021

Acto di despedida lo wordo
anuncia despues



*"Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di
yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa nan
tranquil, pa mi bolbe hanja forsa."
Salmo 23:1,2,3.*

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos y cu dolor
inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento
di nos ser stima



Mario Martinus Tromp
* 08-09-1952 - † 29-12-2021

Acto di despedida lo wordo
anuncia despues



*Den cunucu di yerba berde e ta poni mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23*

Cu profundo tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecemento di:



Eugenio Carel Mathilda
Mihor conoci cu Tony
21-11-1967 / 13-12-2021

Acto di despedida lo wordo
anuncia despues



*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23*

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Cristina M. Angela-Werleman
Mihor conoci como” Maria di Codi of Dudu”
*15-12-1930 - †30-12-2021

Acto di despedida lo wordo
anuncia despues



*Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na mi
caminda ta bunita*

*Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur buniteza*



**Helga Loretta
van Gijn-Faro**
*08-07-1948 - †28-12-2021

Na number di su esposo: Jan van Gijn
Na number di su yui: Carol van Gijn
Mayor nan: + Casper y + Editha Faro - Christiaans
Ruman nan: +Lesley y Heleana Faro -Wever, +Ru y Olivia Faro – de Cuba, +Tom y Elvia Faro – Lopez, Mayra Faro, Hareld y Maritza Faro – Maduro, Benjamin y Vivian Faro – Arends, Erwin y Marilyn Faro – Gordijk, + Heneyda Faro
Swa y cuña nan: +Joop y +Florence van Gijn - Newton, + Miep y +Luis Nahr – van Gijn. **Tanta y Omo nan:** Jacintha y +Egidio Tromp y famia, Simona y Reinier Dreischor y famia, Dodo Farro y famia. **Sobrino y sobrina nan:** Taryn y Antonio Caralps y famia, Sylvianne y Andre Brion y famia, Clint Faro, Urig Feliciano y famia, Emily y Joshua Faro, Kate Faro, Jo-Ann Faro y famia, Ivana Faro y famia

Jerry y Mirene van Gijn, Stephany y Sander Gottenbos – van Gijn y famia, Brandon van Gijn, Michelle van Gijn

Mitzy y Andre Schouten, Andrew Schouten y famia, Christopher Schouten, Kevin Schouten y famia

Nicole van Gijn, Kristen Eman

Amiga nan di cas: Elsa y Vivian Marquez

Demas famia: Faro, van Gijn, Wever, de Cuba, Gordijk, Arends, Maduro, Arends, Christiaans, Ponson, Farro, Dreischor, Nahr, Schouten,

Su primo y prima nan, amigo y amiga nan, conocir nan y colega nan di Do It Center.

Ta invita tur amigo y conocir nan pa asisti na e despedida, cu lo tuma lugar Diamars 4 di Januari 2022, for di 9’or pa 11’or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo tin cremacion den ceno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di cremacion, nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro conocir.



*Mi a lucha un bon lucha, mi a kore e kareda te
na fin y mi a mantené mi fe.
No a keda mi nada mas awor ku ricibi e
corona di husticia ku Señor,
e hues hustu, lo duna mi ariba e dia di su
binida.*

*No solamente ami, pero na tur ku ta warda
ribe É bini atrobe ku un deseo fervoroso...2
Timoteo 4:7-8*

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero
conforme cu Dios su boluntad, nos ta
anuncia fayecimento inespera di nos ser
stima: kerí:



Elvira Geronima Thomas
*30-09-1949 - †27-12-2021

Na number di:

Yiu: Iwan Rigo Raghunath
Nieta: Isabella Renee Raghunath
Ayudante: Deicys Rodriguez-Perez
Rumannan: † Lucasio Thomas, Veneranda y famia
da. Rosa Irausquin-Thomas
vdo. Ricardo Thomas y famia
Rosendo Thomas y famia
Rita Thomas y famia
vda. Reinalda Maduro-Thomas y famia
Nelson Thomas y famia

Tanta nan: Fabia Perez y famia (Hulanda)
vda. Maria Semeleer-Thomas y famia (Bonaire)

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan.

Famianan: Thomas, Hoek, Raghunath, Irausquin, Henriquez, Semeleer, Perez,
Quandt, Maduro, Akkari, Jacobs, Tromp, Rodriguez-Perez, Colina, Werleman,
Lampe, Lacle, Soleana, Geerman, Jowett, van Gemert, Jacobs, Ras, Oduber,
Giel, Nuesch, Garrido, Jansen, Nava, Canninga, Ruiz, Vargas-Cadavid, Dijkhoff,
Jacobus.

Bailadornan di Los Laga Bai Carnival Group, Conocirnan di Cas Marie, Stichting
H.O.P.E., AMADA60+ daycare center y Centro di Barrio Playa pabou, ex colega
nan di Aruba Concorde Hotel y Aruba Trading Company.

**Ta invita tur miembro di famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto
di condolencia cual lo tuma lugar Diamars 04 Januari 2022 di 2or (14:00) pa
4or (16:00) atardi na Catedral San Francisco, sigui pa response y finalizando
cu cremashon den seno familiar.**

Si momento di nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia nos ta pidi
nos mas sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.
Pa motibo di situacion actual pa cu Covid-19 ta pidi pa
mantene estrictamente na regla nan di DVG, usando tapa boca
y practica distancia social.



*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.*

*E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.*
Salmo: 23

Agradecido pa tur locaul e la significa
pa nos y cu dolor inmenso na nos
curason, nos ta anuncia fayecimento di
nos ser stima:



**Maria Filomena
Arendsz-Croes**
Carinosamente jama Mena
16-4-1944 - 30-12-2021

Na number di:

Esposo stima: Norman R. Arendsz
Yiunan: Sharline Hayes y Jim
Vania (Debbie) Arendsz
Yerno: Robert Robles
Su 4 nietanan: Larissa Hayes
Samantha Hayes
Davina Robles
Nicole Robles

Su rumannan: Sra vda Theresita v/d Werf y famia
Maiky Croes y famia
Patricia Croes y famia
Pedro (Buchi) Croes y famia

Su Tantan: Vda Carmen Vieira y famia na Canada
Irena Croes

Cunanan / Swanan / Primo y Primanan

Tur su amigo y amiganan di Hospital y Elmar.

Un danki special pa tur cu a cuide na cas:

Sra Margareth John, Shandra John, Carmen Robles y Barbara Wever

Su dokternan: Dr. Marcel Ho Kan You, Dr Natacha Jreige, Dr.Francis Franca y
Dr. Edgar Caceres.

Tambe na tur e broeder y verpleegsternan di HOH.

Demas famia y conocirnan: v/d Werf, Croes, Arendsz, Robles, Wever, Dania,
Dirks, Hayes y Diaz.

Nos ta disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

**Acto di entierro lo tuma lugar dia 5 Januari, 2022 for di
2or pa 4or na Aurora Funeral Home**
Despues di entierro nos NO ta ricibi condolencia na cas

